



联合国
粮食及
农业组织

Food and Agriculture
Organization of the
United Nations

Organisation des Nations
Unies pour l'alimentation
et l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная организация
Объединенных Наций

Organización de las
Naciones Unidas para la
Alimentación y la Agricultura

منظمة
الأغذية والزراعة
للأمم المتحدة

财政委员会

第一六六届会议

2017年3月27-31日，罗马

粮农组织审计委员会成员

对本文件实质性内容如有疑问，请联系：

监察长办公室

监察长

Thierry Rajaobelina 先生

电话：+ 06 5705 4884

本文件可通过此页快速响应二维码读取；粮农组织采用此二维码旨在尽量减轻环境影响并倡导以更为环保的方式开展交流。
其他文件可访问：www.fao.org。



ms955

内容提要

- 根据职责范围，粮农组织审计委员会由经总干事和财政委员会推荐、理事会商定的五名外部成员组成。根据担任高级审计和（或）调查专业人员的资历对成员进行选拔。还会在选拔中适当考虑委员会中性别和地区代表性问题。
- 成员任期三年，可在第一期任期结束后由总干事决定继续连任，连任时间不超过三年。
- 2017 年年中，来自亚洲和西欧区域的两名成员将完成首个三年任期，并已经确认可以再继续连任一个任期。
- 根据即将离任的监察长的建议，考虑到即将在 2017 年年中完成任期的两名成员已作出的积极贡献，并考虑到有必要继续在委员会内部保持延续性与人员流动之间的平衡，为保证委员会整体职业经历的广泛性，在适当考虑性别及地区平衡的情况下，总干事建议：延长 Enery Quinones 女士和 Verasak Liengsrirawat 先生的任期，继续连任三年，届时他们将在委员会任职六年。

征求财政委员会的指导意见

- 请财政委员会对文件进行审议并向理事会就总干事推荐的审计委员会成员连任提出建议。

建议草案

- 委员会对文件进行了审议，文件提出总干事建议延长 Enery Quinones 女士和 Verasak Liengsrirawat 先生的任期，继续连任三年，直至任职满六年。延长任期事宜将由总干事决定，并在理事会批准之日起生效。
- 委员会支持总干事的建议，并同意将建议提交至理事会批准。

I. 引言

1. 粮农组织审计委员会是负责向总干事和监察长办公室（监察办）提供建议的咨询小组。粮农组织审计委员会在本组织面临的风险和粮农组织其他监督职能（评价及外部审计）的背景下，向总干事确保审计部门运转有效且高效。审计委员会年度报告也提交至财政委员会，辅以总干事发表的有关意见。审计委员会现行职责范围为财政委员会第一四八届会议审议通过，兹将其修订版提交财政委员会第一六六届会议审议。

2. 审计委员会由五名外部成员组成，监察长为当然秘书。根据担任高级审计和（或）调查专业人员的资历对成员进行选拔。在财政委员会第一四七届会议确认了选拔标准。委员会自行选举主席。

3. 委员会职责范围规定首个三年任期可延长至六年。该任期时限是根据联检组过去所提一项建议¹以及考虑到要保持适当的成员交替而制定，以确保在委员会人员流动与机构知识之间保持平衡。

4. 职责范围还规定审计委员会成员将由总干事和财政委员会推荐、理事会商定后由总干事统一任命²。

委员会现有成员

5. 委员会现有的四名成员及其当前任期如下：

- Lesedi Lesetedi 女士（博茨瓦纳），博茨瓦纳国际科技大学内部审计主管。2013年6月起成为审计委员会成员并自2016年1月起担任主席。当前任期至2019年6月结束；
- Juan Manuel Portal Martinez 先生（墨西哥），墨西哥高级审计员，此前曾在墨西哥公共部门担任首席内部审计执行官。自2013年6月起成为审计委员会成员。当前任期至2019年6月结束；
- Daniela Graziani 女士（意大利），意大利邮政前内部审计主管。自2016年12月起成为审计委员会成员。当前任期至2019年12月结束；
- Enery Quinones 女士（美国），已退休，此前担任欧洲复兴开发银行首席合规官。自2014年6月起成为审计委员会成员。当前任期至2017年6月结束；

¹ JIU/REP/2010/5 第 195 段。

² 这与《粮农组织革新图变近期行动计划》中第 2.92 条行动相一致。

- Verasak Liengsrirawat 先生（泰国），已退休，曾担任国际原子能机构管理总干事特别助理、国际原子能机构计划规划与预算部门负责人，此前担任国际原子能机构内部监管办公室主任。自 2014 年 6 月起成为审计委员会成员。现任期至 2017 年 6 月；
6. Enery Quinones 女士和 Verasak Liengsrirawat 先生一直以来均为委员会的工作做出了卓越的贡献，经由委员会秘书确认，二人都能够继续连任三年。

关于连任和任命的行动

7. 委员会最新的任命确保了良好的性别与地区平衡，同时保证委员会具备广泛的专业经验，涉及从国家到国际，从公共到私营部门的内部审计与调查。
8. 考虑到委员会现有组成和即将离任的秘书/监察长提出的建议，总干事建议：
- 延长 Enery Quinones 女士（美国）的任期，继续连任三年，直至任职满六年；
 - 延长 Verasak Liengsrirawat 先生的任期，继续连任三年，直至任职满六年。
9. Enery Quinones 女士和 Verasak Liengsrirawat 先生的简历附后。

II. 简历

Enery Quinones 女士

Enery Quinones 女士曾担任欧洲复兴开发银行首席合规监察干事。

Quinones 女士 2004 年 6 月到该行工作，担任合规监督办公室主任，负责确保该行所有活动都实施最高廉正标准。

合规监督办公室也是该行反洗钱办公室，向银行所有部门提供广泛咨询和支持，评估和评价与提议和执行中的银行交易有关的廉正和声誉风险。

其办公室负责组办全行廉正和反洗钱培训班，提供与银行业务处理和投资有关的实际或潜在利益冲突咨询，对银行供资项目中员工不当行为及欺诈和腐败指控进行调查。银行的独立求助机制也由该办公室管理，为因该行供资项目而受到不利影响的地方群体的投诉提供矫正手段。

Quinones 女士曾作为欧洲复兴开发银行的代表，参加金融行动特别工作组、经合组织转型经济体反腐败网络、MoneyVal、透明国际反腐业务原则指导委员会以及其他众多国际论坛。

到欧洲复兴开发银行工作之前，Enery Quinones 曾担任经济合作和发展组织（经合组织）反腐败司主管。她在制定经合组织反贿赂文书过程中发挥过关键作用，后来，她又负责制定和监管为监督一个跨国反腐败条约，即经合组织《禁止在国际商业交易中贿赂外国公职人员公约》的缔约方合规状况而建立的第一个国际机制的实施。

在担任反腐败司司长之前，Quinones 女士曾从事国际投资问题研究工作，包括就多边投资协定进行谈判。她还处理过核能机构和国际能源机构的法律事务。

Quinones 女士为美国国民，获纽约大学经济学学位，为哈佛法学院法学博士。

Verasak Liengsrirawat 先生

Liengsrirawat 先生是已退休的国际原子能机构内部监督事务厅前主任，近几年在联合国机构的若干审计委员会中任职。

2002-2008 年，他担任国际原子能机构总干事管理事务特别顾问（D2），退休前最后一年还担任该机构计划规划和预算编制部门主管。在担任特别顾问期间，其负责的主要领域包括监督服务、计划规划与制定、预算和财务、人力资源管理、信息和通信技术、设施管理、安全及一般服务以及改革行动。

1998-2002 年，Liengsrirawat 先生担任国际原子能机构内部监督事务办公室主任，负责管理该机构的评价、内部审计和调查工作。

1991-1998 年，Liengsrirawat 先生在联合国儿童基金会工作，期间最后 18 个月在设在哥本哈根的供应司财务和管理中心担任主管，1991-1997 年担任高级内部审计，此前多年在联合国担任多种内部审计职务。

他还曾在联合国教科文组织、开发署以及最近在难民署和联合国人口基金的审计委员会中任职。

Liengsrirawat 先生是美国注册会计师协会（纽约）准会员和内部审计师协会退休会员。Liengsrirawat 先生为泰国国民，获纽约城市大学 Baruch 学院工商管理硕士学位，以及纽约圣弗朗西斯学院工商管理学士学位。